REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

A.S.P.E.N. - AZIENDA SPECIALE
CAMERA DI COMMERCIO NUORO

Banco di Sardegna
Gruppo BPER Banca

Il gusto antico dell'ospitalità

Autunno in Barbagia

5 Settembre - 13 Dicembre 2026

Orani

25, 26 e 27 Settembre

Orani

Rigogliosi boschi, fertili colline e ricchi giacimenti di preziosi minerali fanno da cornice al paese di Orani, posizionato in una deliziosa conca tra il verde rilievo di Sa Costa e le propaggini nord occidentali del Monte Gonare.

Patria d'artisti, intellettuali e abili artigiani, Orani ha dato i natali a due grandi maestri dell'arte sarda: Costantino Nivola e Mario Delitala. Allo scultore di fama mondiale è stato dedicato il Museo Nivola. Le sue opere sono ospitate nella suggestiva struttura del vecchio lavatoio comunale situato nella collina di Su Cantaru circondato da affascinanti spazi esterni in cui sono collocate alcune opere monumentali tra cui le notissime madri che rimandano alle divinità ancestrali mediterranee. Un'interessante collezione di xilografie, acqueforti, litografie e dipinti ad olio dell'artista Mario Delitala è allestita nell'ex convento francescano al centro del paese.

Gli oranesi sono noti per la maestria degli artigiani che tramandano e innovano gli antichi mestieri. Le diverse botteghe e laboratori del ferro battuto, dell'intaglio ligneo e della ceramica sono sparse tra i caratteristici viottoli dove si incontrano le piccole case in granito e pietra locale ma anche diversi palazzetti dei primi del Novecento.

Being surrounded by lush forests, fertile hills and massive lodes of precious metals, the town of Orani lies on the charming valley between the green Sa Costa relief and the north western fringes of Monte Gonare.

Orani is home town of artists, intellectuals and skilled craftsmen, including two great masters of Sardinian art: Costantino Nivola and Mario Delitala. The local Nivola Museum pays tribute to the worldfamous sculptor. His works are displayed in the charming venue hosted by the old city wash house located on the Su Cantaru hill and surrounded by fascinating outdoor spaces where some monumental pieces of art are exhibited, such as the well-known mothers inspired by the ancestral deities. The former Franciscan cloister in the old town hosts a remarkable collection of wood engravings, etchings, lithographs and oil paintings by artist Mario Delitala.

The people from Orani are well-known for the craftsmanship of their artisans who hand down and innovate traditional crafts. The various blacksmith and carpenter's shops, and potteries are scattered in the pictur- esque lanes of this town, embellished by tiny granite and stone-plastered houses and several small buildings dating back to the early 1900s.

Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

Venerdì 25 Settembre

Ore 17:30
Visita guidata al Museo Nivola a cura della direttrice Chiara Gatti
(corte n. 23)

Ore 18:30
Sfilata di moda “Sfilata in Cortes” (V edizione) presso il Museo Nivola. A seguire momento conviviale
(corte n. 23)

Sabato 26 Settembre

Dalle ore 09:00 alle 12:00
Laboratorio fumettistico per i ragazzi “Costantino Nivola incontra Grazia Deledda” a cura di Sandro Dessì
Auditorium Comunale

Alle ore 09:30 e a seguire con partenze alle 10:30; 11:30; 12:30; 15:00; 16:00 e 17:00
• Visita guidata al Mulino di Monte Nigheddu a cura della ImiFabi con spostamenti in autonomia verso il sito estrattivo SS 537 - Km 7
• Visita guidata all' impianto di estrazione di Feldespato a cura della Maffei Sarda Silicati con punto di raccolta presso i **Giardini di Sofia (corte n. 19)** (gruppi max 20 persone)

Ore 10:30
Apertura circuito: saluti istituzionali presso la Sala Consiliare del Comune di Orani e inaugurazione della mostra “Mario Delitala: racconti di terra, nero d'inchiostro e luci d'Africa” a cura di Sergio Flore | **(corte n. 1)**

Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Ore 11:30
Aperitivo musicale in Piazza Convento e visita istituzionale alle Cortes **(corte n. 1)**

Ore 10:30 – 19:30
Orari di apertura del Museo Nivola. Visite guidate ore 11:00, 12:00, 16:00 e 17:00 | **(corte n. 23)**

Dalle ore 10:00 per tutta la giornata
• Visita guidata "Alla scoperta di Orani" a cura di Daniela Coi **(partenza corte n. 9)**
• Escursioni guidate in Quad, punto di raccolta **Chiesa di Santa Maria (corte n. 18)**
• Giochi gonfiabili per bambini a cura di Archimede Animazioni **Giardini di Sofia (corte n. 21)**
• Esposizione di veicoli d' epoca **Giardini di Sofia (corte n 22)**
• Dimostrazione pratica di ricamo su telaio a cura di Laura Cosseddu **(corte n 10)**

Ore 10:00
Dimostrazione della realizzazione artistica su tegole antiche a cura di Pietro Porcu | **(corte n. 35)**

Ore 11:00
Laboratorio di decorazione di "Su bistoccu de Orane" a cura di Pasticceria Nieddu Lia | **(corte n. 46)**

Ore 12:00
"Microfonos apertos" - Libera esibizione tramite letture, recitazione, canto o altre forme d'arte con il microfono a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche | **(corte n. 26)**

Ore 15:00
Laboratorio di cucito a cura di Millepunti di Manuela Addis | **(corte n. 6)**

Ore 15:30
Dimostrazione della preparazione de "S' aranzada oranesa" a cura dell'Associazione Centro Anziani presso il Monte Granatico | **(corte n. 38)**

Ore 16:00
• Laboratorio creativo "Realizza il tuo cavallino" a cura di Moniamano di Monica Cadeddu | **(corte n. 12)**
• Visita guidata per le strade di Orani in un percorso che unisce Mario Delitala a Salvatore Murru a cura di Sergio Flore **(partenza dalla Casa Comunale – Corte n. 1)**
• Laboratorio "PochettArt: crea la tua pochette artistica" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**

Ore 16:30
Dimostrazione della realizzazione della maschera de Su Bundhu a cura di Alessandro, Antonio, Giovanni e Andrea | **(corte n. 34)**

Ore 17:00
• Laboratorio "Sculture di palloncini: crea il tuo palloncino animalto" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 **(corte n. 26)**
• Concerto a cura della scuola di musica "Costantino Nivola" presso Piazza XX Settembre – Su Patiu **(gradinate della Parrocchia Sant'Andrea)**

Ore 17:30
Dimostrazione della lavorazione del legno e del sughero a cura di Damiano Zichi | **(corte n. 7)**

Ore 18:00
• Dimostrazione della realizzazione della maschera de Su Bundhu presso la Sede dell'Associazione "Su Bundhu" a cura di Mario Morittu | **(corte n. 43)**
• Laboratorio "Telaio Comunitario: trame d'arte totu paris" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 **(corte n. 26)**

Ore 18:30
"Microfonos apertos" - Libera esibizione tramite letture, recitazione, canto o altre forme d' arte con il microfono a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche | **(corte n. 26)**

Ore 22:00
Dj set presso **Sa Bratza (corte n. 37)**

Domenica 27 Settembre

Ore 10:00
• Apertura visita delle Cortes
• Dimostrazione della realizzazione artistica su tegole antiche a cura di Pietro Porcu | **(corte n. 35)**
• Laboratorio "PochettArt: crea la tua pochette artistica" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**

Dalle ore 10:00 alle ore 16:00
• Antichi giochi in legno presso Piazza Mazzini a cura di Gle, associazione culturale Lughenè | **(corte n. 31)**
• Esperienza di realtà virtuale con visore presso **piazza XX Settembre – Su Patiu (corte n. 28)**

Dalle ore 10:00 per tutta la giornata
• Concerto d'organo "Orani in musica" a cura del M° Angelo Castaldo | **(corte n. 2)**
• Visita guidata "Alla scoperta di Orani" a cura di Daniela Coi | **(partenza corte n. 9)**
• Esperienza in volo con Elicottero presso i **Campetti Robinson (corte n. 49)**
• Giochi gonfiabili per bambini a cura di Archimede Animazioni **Giardini di Sofia (corte n. 21)**
• Esposizione di veicoli d' epoca **Giardini di Sofia (corte n 22)**
• Dimostrazione pratica di ricamo su telaio a cura di Laura Cosseddu **(corte n 10)**
• Dimostrazione della realizzazione de "Su pane" - **Sa Domo de Sas Damas (presso cortes n. 6 e 7)**

Ore 10:30 – 19:30
Orari di apertura del Museo Nivola. Visite guidate ore 11:00, 12:00, 16:00 e 17:00 | **(corte n. 23)**

Ore 11:00
• Visita guidata per le strade di Orani in un percorso che unisce Mario Delitala a Salvatore Murru a cura di Sergio Flore | **(partenza dalla Casa Comunale – Corte n. 1)**
• Laboratorio di cucito a cura di Millepunti di Manuela Addis | **(corte n. 6)**
• Laboratorio di decorazione di "Su bistoccu de Orane" a cura di Pasticceria Nieddu Lia | **(corte n. 46)**
• Laboratorio "Sculture di palloncini: crea il tuo palloncino animalto" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**
• Laboratorio "Telaio Comunitario: trame d'arte totu paris" a cura di Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia di Valentina Loche - info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**

Ore 11:30
Dimostrazione della preparazione de "S' aranzada oranesa" a cura dell'Associazione Centro Anziani presso il Monte Granatico | **(corte n. 38)**

Ore 12:00
• Dimostrazione dell'arte culinaria del Marocco | **(corte n. 29)**
• "Microfonos apertos" - Libera esibizione tramite letture, recitazione, canto o altre forme d' arte con il microfono a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche | **(corte n. 26)**
• Laboratorio "Distillazione della lavanda" a cura di Filippo Sanna e Franca Camarda | **(corte n. 11)**

Ore 15:00
Laboratorio creativo "Realizza il tuo cavallino" a cura di Moniamano di Monica Cadeddu | **(corte n. 12)**
• Laboratorio "PochettArt: crea la tua pochette artistica" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**

Ore 15:30
Dimostrazione della realizzazione della maschera de Su Bundhu a cura di Alessandro, Antonio, Giovanni e Andrea **(corte n. 34)**

Ore 16:00
• Visita guidata per le strade di Orani in un percorso che unisce Mario Delitala a Salvatore Murru, a cura di Sergio Flore **(partenza dalla Casa Comunale, corte n. 1)**
• Laboratorio "Sculture di palloncini: crea il tuo palloncino animalto" a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche – info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**
• Laboratorio "Telaio Comunitario: trame d'arte totu paris" a cura di Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia di Valentina Loche - info e prenotazioni al numero 320 8108915 | **(corte n. 26)**

Ore 16:30
Dimostrazione della lavorazione del legno e del sughero a cura di Damiano Zichi | **(corte n. 7)**

Ore 17:30
Dimostrazione della lavorazione del sughero presso la Sede dell'Associazione "Su Bundhu" a cura di Mario Morittu | **(corte n. 43)**

Ore 18:30
"Microfonos apertos" - Libera esibizione tramite letture, recitazione, canto o altre forme d' arte con il microfono a cura di Centro Maieutico d' Arte e Pedagogia di Valentina Loche **(corte n. 26)**

Ore 19:00
Premiazione del vincitore del concorso "Sa Menzus Garrela" **(Piazza XX Settembre, gradinate della Parrocchia Sant'Andrea)**

Ore 20:00
Chiusura dell'evento

Durante la manifestazione saranno presenti gli stand dell'Azienda Speciale ASPEN, dedicati alla valorizzazione delle produzioni artigianali e agroalimentari del territorio, con dimostrazioni dal vivo a cura di artigiani e operatori locali.

Sarà inoltre presente uno stand informativo dedicato alla candidatura di Sos Enattos a ospitare l'Einstein Telescope, un progetto di rilievo internazionale che coinvolge da vicino il territorio e guarda al futuro della Sardegna.

During the event, the Azienda Speciale ASPEN will have stands dedicated to promoting the region's traditional craft and agri-food products, featuring live demonstrations by local artisans and operators.
There will also be an information stand dedicated to Sos Enattos candidacy to host the Einstein Telescope, a major international project closely involving the local area and looking toward the future of Sardinia.

Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Foto Comune di Orani - M. Ziranu

Friday, September 25th

5:30 pm
Guided tour of the Nivola Museum, led by director Chiara Gatti
(corte n. 23)

6:30 pm
Fashion show "Sfilata in Cortes" (5th edition) at the Nivola Museum, followed by a social gathering
(corte n. 23)

Saturday, September 26th

9:00 am to 12:00 pm
Comic-book workshop for kids, "Costantino Nivola meets Grazia Deledda," led by Sandro Dessì
Town Auditorium

9:30 am, then departures at 10:30 am; 11:30 am; 12:30 pm; 3:00 pm; 4:00 pm and 5:00 pm
• Guided tour of the Monte Nigheddu Mill, run by ImiFabi, with independent travel to the extraction site (SS 537, km 7)
• Guided tour of the feldspar extraction plant, run by Maffei Sarda Silicati, with meeting point at the **Giardini di Sofia (corte n. 19)**
(groups of max 20 people)

10:30 am
Opening of the circuit: official greetings in the Council Chamber of the Municipality of Orani, and inauguration of the exhibition "Mario Delitala: tales of earth, ink black and African light," curated by Sergio Flore
(corte n. 1)

Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

11:30 am
Musical aperitif in Piazza Convento and institutional visit to the Cortes **(corte n. 1)**

10:30 am to 7:30 pm
Nivola Museum opening hours. Guided tours at 11:00 am, 12:00 pm, 4:00 pm and 5:00 pm **(corte n. 23)**

From 10:00 am, all day
- Guided tour "Discovering Orani," led by Daniela Coi **(departs from corte n. 9)**
- Guided quad excursions, meeting point at the Church of Santa Maria **(corte n. 18)**
- Bouncy castles for children, run by Archimede Animazioni, Giardini di Sofia **(corte n. 21)**
- Vintage vehicle display, Giardini di Sofia **(corte n. 22)**
- Hands-on loom embroidery demonstration, led by Laura Cosseddu **(corte n. 10)**

10:00 am
Demonstration of artistic decoration on antique roof tiles, led by Pietro Porcu | **(corte n. 35)**

11:00 am
Decorating workshop for "Su bistoccu de Orane" (traditional Orani biscuit), run by Pasticceria Nieddu Lia **(corte n. 46)**

12:00 pm
"Microfonos apertos" (open mic): free performance through readings, acting, singing or other art forms, hosted by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche) | **(corte n. 26)**

3:00 pm
Sewing workshop, run by Millepunti (Manuela Addis) | **(corte n. 6)**

3:30 pm
Demonstration of how "S'aranzada oranesa" (traditional Orani orange-peel sweet) is prepared, run by the Centro Anziani association at the Monte Granatico **(corte n. 38)**

4:00 pm
• Creative workshop "Make your own little horse," run by Moniamano (Monica Cadeddu) | **(corte n. 12)**
• Guided walk through the streets of Orani along a route linking Mario Delitala to Salvatore Murru, led by Sergio Flore **(departs from the Town Hall – Corte n. 1)**
• Workshop "PochettArt: create your own artistic clutch," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**

4:30 pm
Demonstration of making the mask of Su Bundhu, by Alessandro, Antonio, Giovanni and Andrea | **(corte n. 34)**

5:00 pm
• Workshop "Balloon sculptures: make your own balloon animal," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 **(corte n. 26)**
• Concert by the "Costantino Nivola" music school at Piazza XX Settembre – Su Patiu **(steps of the Sant'Andrea Parish Church)**

5:30 pm
Woodworking and cork-working demonstration, led by Damiano Zichi **(corte n. 7)**

6:00 pm
• Demonstration of making the mask of Su Bundhu at the headquarters of the "Su Bundhu" Association, led by Mario Morittu **(corte n. 43)**
• Workshop "Community Loom: art weaves all together" (Telaio Comunitario: trame d'arte totu paris), run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**

6:30 pm
"Microfonos apertos" (open mic) – an open stage for readings, acting, singing or other art forms, hosted by Valentina Loche's Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia | **(corte n. 26)**

10:00 pm
DJ set at **Sa Bratza (corte n. 37)**

Sunday, September 27th

10:00 am
• Opening of the Cortes
• Demonstration of artistic decoration on antique roof tiles, led by Pietro Porcu | **(corte n. 35)**
• Workshop "PochettArt: create your own artistic clutch," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**

10:00 am to 4:00 pm
• Traditional wooden games in Piazza Mazzini, run by Gle, Lughenè cultural association | **(corte n. 31)**
• Virtual reality experience with headset at **Piazza XX Settembre – Su Patiu (corte n. 28)**

From 10:00 am, all day
• Organ concert "Orani in musica," by Maestro Angelo Castaldo | **(corte n. 2)**
• Guided tour "Discovering Orani," led by Daniela Coi | **(partenza corte n. 9)**
• Helicopter flight experience at the **Campetti Robinson (corte n. 49)**
• Bouncy castles for children, run by Archimede Animazioni **Giardini di Sofia (corte n. 21)**
• Vintage vehicle display **Giardini di Sofia (corte n 22)**
• Hands-on loom embroidery demonstration, led by Laura Cosseddu **(corte n 10)**
• Demonstration of how "Su pane" (traditional bread) is made - **Sa Domo de Sas Damas (at cortes n. 6 e 7)**

10:30 am to 7:30 pm
Nivola Museum opening hours. Guided tours at 11:00 am, 12:00 pm, 4:00 pm and 5:00 pm | **(corte n. 23)**

11:00 am
• Guided walk through the streets of Orani along a route linking Mario Delitala to Salvatore Murru, led by Sergio Flore **(departs from the Town Hall, Casa Comunale – Corte n. 1)**
• Sewing workshop, run by Millepunti (Manuela Addis) | **(corte n. 6)**
• Decorating workshop for "Su bistoccu de Orane," run by Pasticceria Nieddu Lia | **(corte n. 46)**
• Workshop "Balloon sculptures: make your own balloon animal," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**
• Workshop "Community Loom: art weaves all together," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**

11:30 am
Demonstration of how "S'aranzada oranesa" is prepared, run by the Centro Anziani association at the Monte Granatico | **(corte n. 38)**

12:00 pm
• Demonstration of Moroccan culinary art | **(corte n. 29)**
• "Microfonos apertos" (open mic), hosted by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche) **(corte n. 26)**
• Workshop "Lavender distillation," led by Filippo Sanna and Franca Camarda **(corte n. 11)**

3:00 pm
Creative workshop "Make your own little horse," run by Moniamano (Monica Cadeddu) | **(corte n. 12)**
• Workshop "PochettArt: create your own artistic clutch," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 **(corte n. 26)**

3:30 pm
Demonstration of making the mask of Su Bundhu, by Alessandro, Antonio, Giovanni and Andrea **(corte n. 34)**

4:00 pm
• Guided walk through the streets of Orani along a route linking Mario Delitala to Salvatore Murru, led by Sergio Flore **(departs from the Town Hall, corte n. 1)**
• Workshop "Balloon sculptures: make your own balloon animal," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**
• Workshop "Community Loom: art weaves all together," run by Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia (Valentina Loche). Info and booking: 320 8108915 | **(corte n. 26)**

4:30 pm
Dimostrazione della lavorazione del legno e del sughero a cura di Damiano Zichi | **(corte n. 7)**

5:30 pm
Woodworking and cork-working demonstration, led by Damiano Zichi **(corte n. 43)**

Ore 18:30
"Microfonos apertos" (open mic) an open stage for readings, acting, singing or other art forms, hosted by Valentina Loche's Centro Maieutico d'Arte e Pedagogia **(corte n. 26)**

7:00 pm
Award ceremony for the winner of the "Sa Menzus Garrela" contest **(Piazza XX Settembre, steps of the Sant'Andrea Parish Church)**

8:00 pm
Closing of the event

Il gusto antico dell'ospitalità

Autunno in Barbagia

5 Settembre - 13 Dicembre 2026

SETTEMBRE

5/6 **Bitti**
12/13 **Oliena**
19/20 **Sarule, Lodine**
26/27 **Austis, Dorgali, Orani**

OTTOBRE

3/4 **Lula, Meana Sardo, Orotelli, Sorgono**
10/11 **Gavoi, Lollove, Onani, Tonara**
17/18 **Belvì, Orgosolo**
24/25 **Aritzo, Olzai, Ottana,**
31 e 1 Nov. **Desulo**

NOVEMBRE

31 Ott. e 1 **Desulo**
6/7/8 **Mamoiada**
7/8 **Ovodda**
14/15 **Nuoro, Tiana, Ollolai**
21/22 **Atzara**
28/29 **Gadoni, Oniferi**

DICEMBRE

6/7/8 **Fonni**
12/13 **Ortueri, Orune, Seulo**

cuoredellasardegna.it #autunnoinbarbagia26